

**GEMEINDE DEUTSCHNOFEN**



**COMUNE DI NOVA PONENTE**

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung der Fa. Kofler Alex (Kofler Interiors) mit der Lieferung von Tischlereibedarf für den Bauhof Deutschnofen

OGGETTO:

Conferimento incarico alla ditta Kofler Alex (Kofler Interiors) con la fornitura di fabbisogno da falegnameria per il cantiere comunale

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

**01.06.2026**

**18:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum	Bürgermeister - Sindaco
Ursula Thaler	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca
Irmgard Brunner	Gemeindereferentin - Assessora
Horst Pichler	Gemeindereferent - Assessore
Simone Pichler	Gemeindereferentin - Assessora
Dietmar Zelger	Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unensch.	Assenti ingiustific.
	<b>X</b>		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

**Stefan Raffener**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

**Bernhard Daum**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

## **Beauftragung der Fa. Kofler Alex (Kofler Interiors) mit der Lieferung von Tischlereibedarf für den Bauhof Deutschnofen**

### **DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

Vorausgeschickt, dass es notwendig ist Tischlereibedarf für durchzuführende Arbeiten im Bauhof, anzukaufen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 „Spending review des Landes Südtirol“ und festgestellt, dass für diese Leistung derzeit weder Rahmenvereinbarungen noch Konventionen seitens der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen sind und diese auch nicht über den elektronischen Markt des Landes Südtirol beschafft werden kann;

Festgestellt, dass deshalb auf das telematische System des Landes zurückgegriffen wird;

Festgestellt, dass gemäß Artikel 26, Absatz 1, des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 Bauleistungen unter 150.000,00 Euro bzw. Lieferungen und Dienstleistungen unter 140.000,00 Euro mittels Direktvergabe vergeben werden können, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern;

Nach Dafürhalten die Direktvergabe der gegenständlichen Lieferung vorzunehmen;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 32 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben, bestätigt wurde;

Festgestellt, dass für die gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

Festgestellt, dass für diese Leistung kein CUP Kodex eingeholt werden muss, da es sich um den Ersatz von gleichwertigen Gütern handelt bzw. um ordentliche Instandhaltung;

Darauf hingewiesen, dass über das Portal der Landesagentur ein Preisangebot der Fa. Kofler Alex (Kofler Interiors), Deutschnofen eingeholt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Angebot Nr. 2/9 und das von der Fa. Kofler Alex (Kofler Interiors), Deutschnofen am 28.05.2026 eingereichte Preisangebot, aus welchem hervorgeht, dass sich obengenannte Firma bereit erklärt, die notwendigen Lieferungen zum Preis von 434,00 Euro + 22 % MwSt., durchzuführen;

Festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis, angemessen ist, der definitive Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

Nach Übereinkunft oben genannte Firma mit den benötigten Leistungen zu beauftragen;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 und in das L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol R.G. Nr. 2/2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um den Auftrag sobald als möglich vergeben

## **Conferimento incarico alla ditta Kofler Alex (Kofler Interiors) con la fornitura di fabbisogno da falegnameria per il cantiere comunale**

### **LA GIUNTA COMUNALE**

Premesso, che è necessario acquisire del fabbisogno da falegnameria per lavori da eseguire nel cantiere comunale;

Visto l'art. 21-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 "spending review della Provincia Autonoma Alto Adige" ed accertato che per questo servizio attualmente non sono attive convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), e non può neanche essere acquistato tramite il mercato elettronico provinciale;

Accertato che, per questo motivo si ricorre al sistema telematico provinciale;

Constato che ai sensi dell'art. 26, comma 1, della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015 lavori di importo inferiore ad euro 150.000,00 ovvero servizi e forniture di importo inferiore ad euro 140.000,00 possono essere affidati mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto per la fornitura di cui in oggetto;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui all'art. 32 della Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano rispettivamente presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Constato, che per il presente appalto non è stata accertata l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo;

Accertato che per questo servizio non è richiesto nessun codice CUP in quanto trattasi di sostituzione di beni equivalenti e/o lavori di manutenzione ordinaria;

Dato atto che è stata inoltrata tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale, richiesta di offerta alla ditta Kofler Alex (Kofler Interiors), Nova Ponente;

Vista l'offerta n. 2/9 e l'offerta economica inoltrata dalla ditta Kofler Alex (Kofler Interiors), Nova Ponente in data 28.05.2026, dalla quale risulta che la sopra citata ditta si dichiara disposta ad eseguire le forniture richieste al prezzo di Euro 434,00 + 22 % IVA;

Accertato che, l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni, ferma restando che l'aggiudicazione definitiva è riservata alla Giunta C.le;

Convenuto di incaricare la ditta sopraindicata con i servizi richiesti;

Visto il D.lgs. 31.03.2023 n. 36 e vista la Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, onde poter affidare l'incarico al più presto possibile;



Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE  
**Bernhard Daum**

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE  
**Stefan Raffener**

---

---

---

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*